

9]bVfi W\ ggYf]Y`]a`F Y[YbgVi f[Yf`C ghYb.
? f]a]bU`dc`]nY]`V]hhYh`i a`A]h\]`ZY

9]bVfi W\`]b`XfY]`F Y[YbgVi f[Yf`:]fa Yb`]a`C ghYb`!
? f]a]bU`dc`]nY]`V]hhYh`i a`A]h\]`ZY"K Yfh[Y[YbghAbXY
[Yghc\`Ybž`NYi [Yb\]bk Y]gY`YfVYhYb"

8]Y`6UmYf]gW\Y`Dc`]nY]` ; Ya Y]bgW\UZh]W\Y`6Y_Åa dZi b[]j cb
9]bVfØW\Yb`]b`F Y[YbgVi f[

≠`XYf`GhUXh`F Y[YbgVi f[` \ UVYb`g]W\`]b`XYf`BUW\h`j cb`8]YbghU[
Ui ZA]hkh cW\`VYXUi Yf`]W\Yfk Y]gY`XfY]`9]bVfØW\Y`]b`Øfh`]W\Y
I bhYfbY\`a Yb`YfY][bYh`8]YgY`J cfZÅ``Y` \ UVYb`b]W\h`bi f`X]Y
VYhfcZYbYb`:]fa Ybž`gcbXYfb`Ui W\`X]Y`Øfh`]W\Y` ; Ya Y]bgW\UZh
j Yfi`bg]W\Yfh`8]Y`6UmYf]gW\Y`Dc`]nY]`UfVY]hYh`]bhYbg]j`XUfUbž
X]YgY`GhfUZhUhYb`Ui Zni`_`ÅfYb`i bX`X]Y`HÅhYf`ni`Yfa]hhY`bž`i a`X]Y
G]W\Yf\Y]h`XYf`6Øf[Yf`ni` [Yk`Å`f`Y]ghYb"

8]Y`9]bVfØW\Y`YfY][bYhYb`g]W\`]b`XYf`GhfUi`V]b[Yf`GhfU»Y`]b
F Y[YbgVi f[ž`k c`9]bVfYW\Yf`]b`nk Y]`I bhYfbY\`a Yb`YfZc`[fY]W\
Y]bXfUb[Yb`i bX`6Uf[Y`X`gck]Y`K Yfh[Y[YbghAbXY`ghU\`Yb`"≠
Y]bYa`k Y]hYfYb`:]U``V`]YV`XYf`9]bVfi W\`]a`J Yfgi W\ggUX]i a
ghYW_Ybž`i bX`X]Y`HÅhYf`_ccb`hYb`b]W\h`]b`XYb`6Øf`hfU`_h[Y`Ub[Yb`"
8]Yg`\Uh[YnY][hž`XUgg`X]Y`G]W\Yf\Y]hgj`cf_Y\fi b[Yb`XYf
VYhfcZYbYb`:]fa Yb`hY]`k Y]gY`YfZc`[fY]W\`k UfYb"

8]Y`?f]a]bU`dc`]nY]`F Y[YbgVi f[` \ Uh`X]Y`9fa]h`i b[Yb
ØVYfbca`a Yb`i bX`V]hhYh`Xf]b[YbX`i a`X]Y`<]ZY`XYf`6Yj`Ø`_Yfi b["
DYfgcbYbž`X]Y`]b`XYf`BUW\h`j cb`8]YbghU[`Ui ZA]hkh cW\
j YfXÅW\h][Y`6YcVUW\hi b[Yb`]b`XYf`GhfUi`V]b[Yf`GhfU»Y`[Ya UW\h
\UVYbž`k YfXYb`[YVYhYbž`g]W\`VY]`XYf`Dc`]nY]`ni`a`Y`XYb`"»XY
≠Zcfa`Uh]cbž`Ui W\`gW\Y]bVUf`i bVYXYi`hYbXYž`_Ubb`VY]`XYf

5i Z_Àfi b['X]YgYf'GhfUZhUhYb`Yb hgWXY]XYbX'gY]b"

8]Y'9]bVfØWXY`j YfXYi h]WXYb`X]Y`Bchk YbX][_Y]hž'[Ya Y]bgUa
[Y[Yb`_f]a]bY``Y'5_h]j]hÀhYb`j cfni [Y\Yb`i bX`X]Y`G]WXYf\Y]h`b
i bgYfYf'; Ya Y]bgWUZh`ni`ghÀf_Yb"8]Y'6UmYf]gWXY`Dc`nY]`fi Zh
XU\Yf`XUni`Ui Z`k UWgUa`ni`gY]b`i bX`j YfXÀW]h][Y`JcfZÀ``Y
i bj YfnØ[`]W`ni`a Y`XYb``Bi f`Xi fW`Y]bY`Yb[Y`Ni gUa`a YbUfVY]h
nk]gWXYb`XYb`6Øf[Yfb`i bX`XYb`GhfUZh`YfZc`[i b[gVY\ØfXYb`_Ubb
X]Y`G]WXYf\Y]h`a`GhUXh[YV]Yh`Ub[Zf]gh][`[Yk À\`f`Y]ghYh`k YfXYb"

9g``Y[h`Ub`i bg`U``Ybž'[Ya Y]bgUa`ZØf`Y]b`g]WXYfYg`i bX
\Ufa`cb]gWXYg`Ni gUa`a Yb`YVYb`]b`FY[YbgVi f[`Y]bni hfYhYb``>XYf
_Ubb`Y]bYb`6Y]hfU[``Y]ghYbž`i a`GhfUZhUhYb`k]Y'9]bVfØWXY`ni
j Yf\]bXYfb`i bX`X]Y`@YVYbgei U`hÀh]b`i bgYfYf`GhUXh`ni`Yf\U`hYb"
8]Y'6UmYf]gWXY`Dc`nY]`ghY\h`Ub`j c fXYfghYf': fcbh]a`?Ua`dZ[Y[Yb
?f]a]bU`hÀh`i bX`k]fX`k Y]hYf\]b`U``Yg`XUfUb`gYhYbž`X]Y`G]WXYf\Y]h
i bX`XUg`K`c\`VYZ]bXYb`XYf`6Øf[Yf`ni`gWØhYb```B 5;

8YhU]`g

6Ygi WXYb`G]Y`i bg`Ui Z.`b!U["XY